

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Rche d'homologation N°
Minibus	RENAULT	Master T 35 (15 places)	CH 2676 09

Constructeur	RENAULT VEHICULES INDUSTRIELS, F-69003 Lyon
Identification	sur la plaquette du constructeur -
Plaquette constructeur	devant le N° du châssis "VF6FB30A2."
N° du châssis	à droite dans l'entrée
Identification du moteur	à droite dans l'entrée, sur marchepied
Vehicule homologué	"829" à l'arrière, en bas, à gauche sur le bloc (visible depuis dessous; admis pour raisons techniques)
	NVEAG, Nutzfahrzeuge AG, 4135 Pratteln
	VF6FB30A20 0 000 023

Châssis		Moteur			
Nombre d'essieux	2	Marque	RENAULT	Type	829
Direction	mécanique	Construction	en ligne	Temps	4
Transmission	mécanique synchronisée	Carburant	B	Position	avant
Nombre de vitesses	4	Refroidissement	eau	Nombre cylindres	4
Frein de service	entraîné sur roues avant	Alésage	88	Course	82
Frein auxiliaire	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.int. assistance par dépression, sur toutes les roues régulateur selon charge, sur les roues arrière circuits 1 + 2 du frein de service *	Cylindres	1994	CV-impôt	10,16
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR	Puissance en kW	59 (DIN)	à U/min	5000
Ralentisseur	-	Bruit à l'arrêt	69 dB/A	à U/min	3750
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau; lampe-témoin séparée	Silencieux	2 pots = 350x210x100 mm		
			370x250x140 mm		
		Mesure des gaz	ECE-15/03, CO 2,4 %		
		Déparasitage	OC2, annexe 8, chiffres 3+4 = D		

Carrosserie	limousine	Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	4	Poids à vide	1060	800	1860
Ceintures sécurité	av Ar4m + B (2) ar -	Charge utile	366	684	1050
Cale	-	Poids total	1426	1484	2910
Antivol	-	Poids garantis			3500
Nombre de places	l 15 av 3 centre - ar 12	Pneus	205 R 16 C	205 R 16 C	
Dimensions		Ply / bar	8 / 4,5	8 / 4,5	
Longueur	intérieur 5090 Empattements 3200	Charge	2120		
Largeur	2000	pour V max	130	130	
Hauteur	2380	Jantes	5 1/2 JK 16 acier		
Porte à faux	av 890 Voies av 1650 ar 1700	Gar poids remorquable avec/sans frein		mécanique 1500/750	automatique
	ar 1000	Garantie poids de l'ensemble		-	
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage 0 g 13050 d 12300	Poids remorquable testé		1000	
		Charge garantie sur le toit		300	
		Vitesse maximale selon le constructeur		125	km/h
		testée			km/h à U/min au moteur prise de force

§) Equipement

Feux de route	CR	(E)		
Feux de croisement	CR	(E)		
Feux de position	A	(E)	dans CR	
Feux rouges	R-S1	(E)		
Feux stop	R-S1	(E)		
Clignoteurs	av	1	(E)	ar 2a (E)
Catadioptres	av		(E)	ar 1 (E)
Feux de gabant	av			ar
Feux amère de brouillard	2/3	(E)		
Feux complementaires				
Eclairage plaque	1/à gauche séparé			
Essue-giace	2/balais			avec/avec lave-giace
Avertisseurs	KLAXON CH 5 0701 02			
	ou d'autres modeles homologues			

Indications pour le permis de circulation

Genre du vehicule	Minibus		
Marque et type	RENAULT Master T 35		
Homologation N°	CH 2676 09		
Carrosserie	limousine		
Places	total 15	avant 3	
Poids à vide	1860	Carburant 3	
Charge utile	-	CV-impôt 10,16	
Poids total	2910	Cylindree 1994	

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les resultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement voir la fiche des émissions)

\* Frein à 2 circuits : circuit 1 = 1/2 essieu avant; circuit 2 = 1/2 essieu avant + essieu arriere.

§) Equipement : sorties de secours: 1 fenêtre latérale à gauche + porte coulissante à droite (avec signalisation "Sortie de secours").

Ecriture indiquant le nombre de places: à gauche, à côté du conducteur, sur le cadre de la porte.

Minibus

RENAULT

Master T 35  
(15 places)

CH 2676 09

Fiche complémentaire

I

Complément du 18.10.82 à Berne - Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82, si l'équipement est le suivant:

Transmission/nombre de vitesses : boîte mécanique synchronisée à 4 ou 5 vitesses

Mesure du bruit : vhc. en marche: voir la fiche des émissions  
: à l'arrêt : 70,0 dB/A à 3750 t/min. pour ab)

Mesure des gaz : CO : 2,4 % à 850 t/min.

20) Minibus

RENAULT

Master T 35  
15 places

CH 2676 09

Fiche complémentaire concernant les émissions I

Complément du 18.11.86 à Berne - Ad

Carrosserie/Dimensions : livrable s.d. avec toit surélevé en plastique;  
hauteur intérieure = 2113 mm / extérieure = 2688 mm

Poids : surpoids avec toit surélevé = 15 kg

Valeurs de bruit 1.10.86 remplies:

Ident. + type de moteur : "J5R718" (emplacement inchangé)

Silencieux : 2 = 428x220x170 mm "φ 107"  
365x230x 95 mm "φ 102"

Service fédéral d'homologation

**Emissions du bruit**

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	min-1	(R) Remarques
J5R718	m5	5,86	75,5	68,0	3750	ab)

**Emissions des gaz**

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti CO	Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		

**Emissions de fumée**

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3			(O+P) selon ECE-24			(S) Bacharach
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale